Käyttöturvallisuustiedote
ERRECOM Ilmastointijärjestelmän voiteluaine
PAG-46 / PAG-100 / PAG-150 / Universal

Käyttöturvallisuusitedote, pvm 5/3/2015, versio 1
Tämä versio mitätöi ja korvaa minkä tahansa edellisen version

---

KOHTA 1: Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot

1.1 Tuotetunniste

Tuotenimi: Errecom Ilmastointijärjestelmän voiteluaine PAG-46 / PAG-100 / PAG-150 / Universal

Tuotekoodit:
118-E6006, 118-E60061, 118-E6008, 118-E60081
118-E6010, 118-E60101, 118-E6043 ja 118-E60431

1.2 Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella

Suositeltu käyttö:
Ilmastointijärjestelmän voiteluaine TOL: G453 KT: 35

1.3 Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot

Valmistaja:	Maahantuoja:
ERRECOM SRL	Koivunen Oy
Via Industriale, 14	Malminkaari 12, 00700 Helsinki
Corzano (BS) Italia	Puh. 010 65011, sähköposti: tiedotteet@koivunen.fi
Puh. +39 030/9719096	Y-tunnus: 0110111-0

1.4 Hätäpuhelinnumero

Myrkytystietokeskus: 09-471977 - 24h (09-4711 vaihde)

KOHTA 2: Vaaran yksilöinti

2.1 Aineen tai seoksen luokitus

Direktiivin 67/548/ETY ja 99/45/ETY ja niihin tehtyjen muutosten kriteerit:
Omistus / Symbolit:

Ei mitään.

Perusteet määräyksessä CE 1272/2008 (CLP):

Tuotetta ei pidetä vaaralliseksi asetuksen CE 1272/2008 (CLP) mukaisesti.

Ihmisen ja ympäristön terveydelle haitalliset fyysiset ja kemialliset vaikutukset:

Ei muita riskejä

2.2 Merkinnät

Tuotetta ei pidetä vaaralliseksi asetuksen CE 1272/2008 (CLP) mukaisesti.
Symbolit:

Ei mitään

Vaaramerkinnät:

Ei mitään

Varovaisuusohjeet:

Ei mitään

Erikoislaitteita

Ei mitään

Erityissäännökset REACH liitteen XVII ja siihen tehtyjen muutosten mukaisesti:

Ei mitään

2.3 Muut vaarat

vPvB -aineet: Ei mitään - PBT -aineet: Ei mitään

Muut riskit:

Ei muita riskejä

KOHTA 3: Koostumus ja tiedot aineosista

3.1 Aineet

N.A.

3.2 Seokset

Vaaralliset aineet direktiivin 67/548 ETY sekä CLP- asetuksen mukaisesti ja niiden luokitus:

Ei mitään.

KOHTA 4: Ensiaputoimenpiteet

4.1 Ensiaputoimenpiteiden kuvaus

Ihokosketus:

Pese runsaalla vedellä ja saippualla.

Roiskeet silmiin:

Roiskeet silmistä huuhdeltava välittömästi runsaalla vedellä (15 min ajan) ja mentävä lääkäriin.

Nieltynä:

Älä missään tapauksessa yritä oksentaa. HANKKIUDU VÄLITTÖMÄSTI LÄÄKÄRIIN.

Hengitettynä:

Siirrä henkilö raittiiseen ilmaan ja pidä hänet lämpimänä ja levossa.

4.2 Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet

Ei mitään

4.3 Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityishoitoa koskevat ohjeet

Käsittely:

Ei mitään

KOHTA 5: Palontorjuntatoimenpiteet

5.1 Sammutusaineet

Sopivat sammutusaineet:

Vesi.

Hiilidioksidi (CO_2).

Sammutusaineet, joita ei saa käyttää turvallisuussyistä.

Ei erityisesti mikään.

5.2 Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat

Älä hengitä räjähdyksen tai tulipalon yhteydessä syntyviä kaasuja.

Palaessaan kehittää raskasta savua.

5.3 Palontorjuntaa koskevat ohjeet

Käytettävä sopivaa hengityksensuojainta.

Kerää tulipalon sammuttamiseen käytetty saastunut vesi erikseen. Ei saa laskea viemäriin.

Siirrä vahingoittumattomat säiliöt pois vaaralliselta alueelta, mikäli siirto voidaan suorittaa turvallisesti.

KOHTA 6: Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä

6.1 Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa

Käytä henkilökohtaisia suojavarusteita.

Siirrä henkilöt turvalliseen paikkaan.

Katso kohdissa 7 ja 8 annettuja turvaohjeita.

6.2 Ympäristöön kohdistuvat varotoimet

Varmista, ettei ainetta pääse maahan/maaperään. Varmista, ettei ainetta pääse pintavesiin tai viemäriverkostoon.

Kerää pesuun käytetty saastunut vesi ja hävitä se lain antamien määräysten mukaisesti.

Ilmoita asianmukaisille viranomaisille mahdollisesta kaasuvuodosta tai aineen pääsystä vesistöön, maaperään tai viemäriverkostoon.

Keräykseen soveltuvat materiaalit: imeyttävä materiaali, orgaaninen, hiekka

6.3 Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet

Pese juoksevalla vedellä.

6.4 Viittaukset muihin kohtiin

Katso myös kappaleita 8 ja 13

KOHTA 7: Käsittely ja varastointi

7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet

Vältä ihokosketusta ja aineen pääsemistä silmiin sekä höyryn ja sumun hengittämistä.
Älä syö tai juo työskentelyn aikana.
Katso myös kappaleessa 8 esiteltyjä suositeltuja turvalaitteita.

7.2 Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet

Pidä kaukana elintarvikkeista, juomista ja eläinten ruoasta.
Yhteensopimattomat materiaalit:
Ei mitään erityistä. Ks. seuraava kappale 10.
Ohjeita tiloille:
Riittävästi tuuletetut tilat.

7.3 Erityinen loppukäyttö

Ei erityistä käyttöä

KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet

8.1 Valvontaa koskevat muuttujat

Työperäisen altistuksen raja-arvoa ei saatavilla

DNEL altistuksen raja-arvot

N.A.

PNEC altistuksen raja-arvot

N.A.

8.2 Altistumisen ehkäiseminen

Silmien suojaus:

Ei tarvita normaalin käytön aikana. Noudata tuotteen käytön aikana yleisiä turvaohjeita.

Ihon suojaus:

Mitään erityisiä varotoimia ei tarvitse ottaa käyttöön normaalin käytön aikana.

Käsien suojaus:

Ei tarvita normaalin käytön aikana.

Hengityssuojaus:

Ei välttämätöntä normaalikäytössä.

Lämpöriskit:

Ei mitään

Ympäristöaltistumisen ehkäiseminen:

Ei mitään

KOHTA 9: Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

9.1 Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot

Ulkomuoto ja väri:	neste fluoresoiva keltainen	
Haju:	ominainen	
Hajukynnys:	N.A.	
pH:	N.A.	
Sulamis/jäätymispiste:	N.A.	
Kiehumisen alkupiste ja kiehumisalue:	N.A.	
Kiinteiden aineiden/kaasujen syttyvyys:		N.A.
Ylemmät/alemmat syttyvyys- tai räjähdysrajat:		N.A.
Höyryjen tiheys:	N.A.	
Syttymispiste:	220 ° C	
Haihtumisnopeus:	N.A.	
Höyryn paine:	N.A.	

Suhteellinen tiheys:	N.A.
Vesiliukoisuus:	liukenematon
Öljyliukoisuus:	N.A.
Jakaantumiskerroin (n-oktanoli/vesi):	N.A.
Itsesyttymislämpötila:	N.A.
Hajoamislämpötila:	N.A.
Viskositeetti:	46-150 cSt
Räjähdysominaisuudet:	N.A.
Sytyttävät ominaisuudet:	N.A.

9.2 Muut tiedot

Sekoittuvuus:	N.A.
Vesiliukoisuus:	N.A.
Johtavuus:	N.A.
	N.A.

KOHTA 10: Stabiilisuus ja reaktiivisuus

10.1 Reaktiivisuus
Stabiili normaaliolosuhteissa
10.2 Kemiallinen stabiilisuus
Stabiili normaaliolosuhteissa
10.3 Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus
Ei mitään
10.4 Vältettävät olosuhteet
Muuttumaton normaaliolosuhteissa.
10.5 Yhteensopimattomat materiaalit
Ei mitään erityistä.
10.6 Vaaralliset hajoamistuotteet
Ei mitään.

KOHTA 11: Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot

11.1 Tiedot myrkyllisistä vaikutuksista
Seoksen myrkyllisyyttä koskevat tiedot:
N.A.
Seoksessa olevien tärkeimpien aineiden myrkyllisyyttä koskevat tiedot:
N.A.
Ellei toisin mainita, asetuksen 453/2010/EY vaatimat tiedot eivät ole oleellisia.:
a) välitön myrkyllisyys;
b) ihosyövyttävyys/ihoärsytys;
c) vakava silmävaurio/silmä-ärsytys;
d) hengitysteiden tai ihon herkistyminen;
e) sukusolujen perimää vaurioittavat vaikutukset;
f) syöpää aiheuttavat vaikutukset;
g) lisääntymiselle vaaralliset vaikutukset;
h) elinkohtainen myrkyllisyys – kerta-altistuminen;
i) elinkohtainen myrkyllisyys – toistuva altistuminen;
j) aspiraatiovaara.

KOHTA 12: Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle

12.1 Myrkyllisyys
Käytä hyvien työtapojen mukaan, pyri välttämään tuotteen joutumista ympäristöön.
N.A.
12.2 Pysyvyys ja hajoavuus
N.A.
12.3 Biokertyvyys
N.A.

12.4 Liikkuvuus maaperässä
N.A.
12.5 PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset
vPvB -aineet: Ei mitään - PBT -aineet: Ei mitään
12.6 Muut haitalliset vaikutukset
Ei mitään

KOHTA 13: Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat

13.1 Jätteiden käsittelymenetelmät
Ota talteen, jos mahdollista. Toimi voimassa olevien paikallisten ja kansallisten asetusten mukaisesti.

KOHTA 14: Kuljetustiedot

14.1 YK-numero
Ei-vaarallinen tavara kuljetusmääräysten mukaisesti.
14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi
N.A.
14.3 Kuljetuksen vaaraluokka
N.A.
14.4 Pakkausryhmä
N.A.
14.5 Ympäristövaarat
ADR-Ympäristölle haitallinen luokitus: Ei
IMDG-Marine pollutant: No
14.6 Erityiset varotoimet käyttäjälle
N.A.
14.7 Kuljetus irtolastina Marpol 73/78 -sopimuksen II liitteen ja IBC-säännöstön mukaisesti
N.A.

KOHTA 15: Lainsäädäntöä koskevat tiedot

15.1 Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö
Direktiivi 67/548/ETY (Vaarallisten aineiden luokitus, pakkaaminen ja merkinnät)
Direktiivi 99/45/EY (Vaarallisten valmisteiden luokitus, pakkaaminen ja merkinnät)
Direktiivi 98/24/EY (Työpaikalla esiintyvät kemiallisiin tekijöihin liittyvät riskit)
Direktiivi 2000/39/EY (Työperäisen altistumisen viiteraja-arvot)
Direktiivi 2006/8/EY
Määräys (EY) N:o 1907/2006 (REACH)
Määräys (EY) N:o 1272/2008 (CLP)
Määräys (EY) N:o 790/2009 (1. ATP CLP) ja (EU) 758/2013
Määräys (EY) N:o 453/2010 (Liite I)
Määräys (EU) N:o 286/2011 (2. ATP CLP)
Määräys (EU) N:o 618/2012 (3. ATP CLP)
Määräys (EU) N:o 487/2013 (4. ATP CLP)
Määräys (EU) N:o 944/2013 (5. ATP CLP)
Määräys (EU) N:o 605/2014 (6. ATP CLP)
Rajoitukset, jotka koskevat tuotetta tai sen sisältämiä aineita neuvoston asetuksen (EY) 1907/2006 (REACH) liitteen XVII ja siihen tehtyjen muutosten mukaisesti:
Tuotetta koskevat rajoitukset:
Ei rajoituksia.
Tuotteen sisältämiä aineita koskevat rajoitukset:
Ei rajoituksia.

Viitteenä käytetään seuraavia määräyksiä, kun ne ovat soveltuvia:
Direktiivi 2003/105/ETY ('Suuronnettomuuksien vaarat') muutoksineen.
Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 648/2004 (pesuaineista).
Neuvoston direktiivi 1999/13/EY (VOC-direktiivi)

Määräykset direktiiveistä 82/501/EC(Seveso), 96/82/EC(Seveso II):
N.A.

15.2 Kemikaaliturvallisuusarviointi
Ei

KOHTA 16: Muut tiedot

Asiakirjan on valmistellut asianmukaisesti koulutettu henkilö
Keskeiset kirjalähteet:
ECDIN - Environmental Chemicals Data and Information Network - Yhteinen Tutkimuskeskus, Euroopan Yhteisöjen Komissio
SAX's DANGEROUS PROPERTIES OF INDUSTRIAL MATERIALS - 8.painos - Van Nostrand Reinold
CCNL - Liite 1
Liitä edempänä esitetty kirjallisuusluettelo
Tähän sijoitetut tiedot perustuvat ylle sijoitettujen tietojen tuntemiseen. Niissä viitataan ainoastaan osoitettuun tuotteeseen eivätkä ne muodosta taetta erityisistä laatuominaisuuksista.
Käyttäjän tulee varmistua tietojen sopivuudesta ja tyhjentävyydestä tuotteen erityiskäytön mukaan.
Tämä lomake mitätöi ja korvaa jokaisen edeltävän painoksen.

ADR:	Eurooppalainen sopimus vaarallisten tavaroiden kansainvälisistä tiekuljetuksista.
CAS:	Chemical Abstracts Service (American Chemical Society osasto).
CLP:	Luokitus, Merkinnät, Pakkaaminen
DNEL:	Johdettu vaikutukseton altistustaso
EINECS:	Euroopassa kaupallisessa käytössä olevien kemiallisten aineiden luettelo.
GefStoffVO:	Asetus vaarallisille aineille, Saksa.
GHS:	Kemikaalien yhdenmukaistettu luokitus- ja merkintäjärjestelmä.
IATA:	Kansainvälinen lentokuljetusliitto.
IATA-DGR:	"Kansainvälisen lentokuljetusliiton" (IATA) vaarallisten aineiden kuljetusmääräykset.
ICAO:	Kansainvälinen siviili-ilmailujärjestö.
ICAO-TI:	"Kansainvälisen siviili-ilmailujärjestön" (ICAO) tekniset ohjeet.
IMDG:	Vaarallisten aineiden kansainvälinen merikuljetussäännöstö.
INCI:	Kansainvälinen luokitus kosmeettisille valmistusaineille.
KSt:	Räjähdyskerroin.
LC50:	Tappava pitoisuus 50 %:lle koehenkilöistä.
LD50:	Tappava annos 50 %:lle koehenkilöistä.
LTE:	Pitkäaikainen altistuminen
PNEC:	Arvioitu vaikutukseton pitoisuus.
RID:	Vaarallisten aineiden kansainvälistä kuljetusta rautateitse koskevat määräykset.
STE:	Lyhytaikainen altistuminen.
STEL:	Lyhytaikaisen altistumisen raja-arvo.
STOT:	Elinkohtainen myrkyllisyys.
TLV:	Kynnysraja-arvo.
TWATLV:	Keskimääräinen kynnysraja-arvo 8 tunnille päivässä. (ACGIH Standardi).
WGK:	Saksalainen vesistöjen vaaraluokitus.